

Subject: Scripture Verse: Decoder: Kerrie French		YAHUAH, THE FATHER OF LIGHTS James 1:17-18			
<p><i>Greek Word for Word Comparison</i></p> <p><i>All word studies utilize two or more lexicon sources to ensure accuracy.</i></p> <p><i>Overt errors in translation are highlighted in red.</i></p> <p><i>* Represents a reversal of word order between two words.</i></p>					
Strong's # Word Choice	KJV Scripture Translation	Actual Greek Interlinear Text	Strong's Hebrew Definitions	Thayer's Greek Lexicon	New Restored Text
Verse 17					
3956	Every	pas	all; any; every ; the whole; as many as; whatsoever; whosoever;	all; every ; any; every one; every kind; the whole; all the; every one; any one; everything; whatsoever;	Every
18 *	good	agatha	good; well; benefit;	excelling in respect; distinguished; good; the saving work of Yahusha; for good; for advantage; reconciled to Yahuah; fulfilling a duty or service ; kind; generous; benevolent; the benefits of the Messianic kingdom;	fulfillment of service
1394 *	gift	dosis	a giving ; a gift;	a giving ; a gift;	given,
2532	and	kahee	and; also; even; so then; too; both; for; if; or; so; that; therefore; when; yet;	and; indeed ; and yet; also; namely; likewise; besides; moreover; but also;	indeed
3956	every	pas	all; any; every ; the whole; as many as; whatsoever; whosoever;	all; every ; any; every one; every kind; the whole; all the; every one; any one; everything; whatsoever;	every
5046 *	perfect	teleios	complete (in various applications of labor, growth, mental and moral character, etc.); completeness; perfect;	brought to its end; finished ; lacking nothing necessary to completeness; perfect; NT Exegetical Dictionary: #5046 = fully developed; complete; perfect;	finished work, brought to its fully developed completion,
1434 *	gift	doraymah	a bestowment; gift	a gift; bounty benefaction	is a gift
1510	is	eimi	I exist; am; have been ;	to exist; to live; to stay; remain; be in a place; to be found; to happen; take place; to be present; to be at hand; to be in store; it is impossible; I am; to pertain to; suitable; fit ; of quality; to be for; serve for; a part of anything; to belong to; to be in one; to be with; to associate with;	prepared
509	from above,	anothen	from above ; from the first; by implication, anew; from the beginning;	from above , from a higher place; from the first; anew; over again;	from above,
2597	cometh down	katabaino	to descend; come ; step down ; fall down;	to go down; come down ; descend	and came down
575	from	apo	off; away (from something near); after; ago; at; because of; before; from; In composition it usually denotes separation, departure; cessation; completion; reversal, etc.	of; off from; departing; fleeing; removing; expelling; throwing; liberating; ransoming ; preserving; abstaining; concealing; out of; by one's own power; on one's own judgment;	as ransom from
3588	the	ho	the ; this; that; one; he; she; it;	this; that; the one; the other; he; she; who; so that; in order that;	the
3962	Father	pater	a father ; parent;	a father ; the founder of a race; one advanced in years; teachers; Yah is called the Father of the	FATHER

				heavenly luminaries, because He is their creator;	
3588	- 0 -	ho	the; this; that; one; he; she; it;	this; that; the one; the other; he; she; who; so that; in order that;	- 0 -
5457	of lights,	phos	to shine or make manifest; especially by rays; luminousness; fire; light ;	anything emitting light; light ; brightness; truth and its knowledge together with the spiritual purity is congruous with light; the power of understanding; moral and spiritual truth;	of LIGHTS,
3844	with	parah	near; from beside; at or in the vicinity; above; against; among ; at; before; by; contrary to; in the sight of;	from one; his kinsmen; relations; near; by; with; with oneself; in one's own mind; in his judgment; at; by; near; by the side of ; beside; along; beyond; to; contrary to; above; on account of; near;	among
3739	whom	hos	who; which ; what; that;	this; that; who; which ; what;	which
1762	is	eni	among; be; there is ;	is in; is among; has place; is present;	there is
3756	no	ou	the absolute negative; no ; not; nay; neither; never; none; nothing; unworthy; without;	no ; nay; not at all; by no means; surely not; in no wise;	no
3883	variableness,	par-al-lag-ay'	transmutation (to change or alter in form of phase or orbit); fickleness: variableness .	variation ; change; NT Exegetical Dictionary: #3883 [See astronomical connection described below.]	variation in phase or orbit,
2228	neither	ay	a primary particle of distinction between two connected terms; disjunctive; or; comparative; than; either; except it be; rather; save; or else;	or; either; than; before that; to prefer; or even; or also; either indeed;	neither
644 *	shadow	ap-os-kee'-as-mah	a shading off; obscuration; shadow ;	a shade cast by one object upon another; a shadow ;	shadow
5157 *	of turning.	trop-ay'	to turn; revolution ; turning ;	a turning of the heavenly bodies ;	of the turning shamayim bodies.

Verse 18

1014	Of his own will	boulomai	to will; be willing; be disposed; minded; intend ; list;	to will; wish; to have a purpose; to be minded; to desire ;	He has desired
616	begat he	apokueo	to breed forth; to generate; beget; produce ;	bring forth; give birth to; to produce ;	to produce
2248	us	hay-mas'	us ; our; we;	N/A	in us
3056	with the word	logos	something said (including the thought; a topic; reasoning; motive; account; cause; communication; concerning; doctrine; intent; matter; preaching; reason; word ; work;	a collecting; collection; what someone has said; a saying; a mandate; order; decree; a speech; a promise; using the language of the O.T. in prayer; an oracle or utterance by which Yah discloses to the prophets the future events; speech; what is declared reason; cause; ground;	the word
225	of truth,	altheieia	truth ; true; truly; verity;	truth ; verity; what is true in any matter under consideration; truly; in truth; according to truth; in reality; in fact; certainly; what is true in things pertaining to Yah and the duties of man;	of truth,
1519	that	ice	to; into (indicating the point reached or entered); among; at; before; concerning; continual; to the intent that ; set at one again; until; (expressing motion).	into; to; toward; for; among; near; as far as; even to; unto; through; even to; until; for the benefit of ; to the advantage of; with respect to; in reference to; as regards;	with the intent that

3588	- 0 -	ho	the; this; that; one; he; she; it; him ;	this; that; the one; the other; he; she; who; so that; in order that; him ;	by Him
2248	we	hay-mas'	us; our; we ;	N/A	we
1511	should be	einai	to exist; am; are; come; is; to be ; was;	N/A – refer to #3361: that not; lest; unless; if not; by no means; not at all; in no wise;	may be
5100 *	a kind	tis	some or any person or object; a kind of ; any man or thing; whosoever; whatsoever;	a certain; a certain one; some; some time; a while; someone; something; anyone; anything; one; and another; <u>something of consequence</u> ; something extraordinary;	a kind of
536 *	of first fruits	ap-ar-khay'	a beginning of sacrifice, i.e. the Jewish first-fruit ;	to offer firstlings; or first-fruits ; who are the first-fruits of future blessings in the Spirit.	first-fruits
3588	- 0 -	ho	the; this; that; one; he; she; it;	this; that; the one; the other; he; she; who; so that; in order that;	of
846	of his	autos	his ; her; it; one; the other; own; thyself; she; yourselves; that; their; them; thereby; those; together;	self; self to the exclusion of; he alone; by oneself; self not prompted or influenced by another; he ; she; it; just exactly; even; him; her; it; them;	His
2938	creatures.	ktis'-mah	an original formation (concretely); creature; product (created thing);	thing founded; created thing ;	re-creation.

Verse by Verse Comparison of James 1:17-18

	New King James Translation	The Creator's Calendar New Restored Interlinear Text
Verse 17	Every good gift and every perfect gift is from above, and comes down from the FATHER OF LIGHTS , with whom there is no variation or shadow of turning.	Every fulfillment of service given, indeed every finished work brought to its fully developed completion, is a gift prepared from above, and comes down as ransom from the FATHER OF LIGHTS , among which there is no variation in phase or orbit, neither shadow of the turning shamayim bodies.
Verse 18	Of His own will He brought us forth by the word of truth, that we might be a kind of first-fruits of His creatures.	He has desired to produce in us the word of truth, with the intent that, by Him we may be a kind of first-fruits of His re-creation.

This document was created with Win2PDF available at <http://www.win2pdf.com>.
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.
This page will not be added after purchasing Win2PDF.